

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**· 1.1 Identifikátor produktu****· Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER****· Číslo artikla:** 2.000.251**· UFI:** 0RY2-70XH-100E-8WM2**· 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****· Štádium životného cyklu**

PW Rozsiahle použitie profesionálnymi pracovníkmi

C Spotrebiteľské použitie

· Sektor použitia

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebitelia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

SU19 Stavebné a konštrukčné práce

· Kategória procesov PROC10 Použitie valčiek a štetcov**· Kategória uvoľňovania do životného prostredia**

ERC10a Rozšírené používanie výrobkov s nízkou úrovňou uvoľňovania (externé)

· Použitie materiálu /zmesi Spracovanie kovov**· 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****· Výrobca/dodávateľ:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB a.s.

Stará Vajnorská 17/A

831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto

SLOVENSKO

T: + 421 2 4363 1761

F: +421 2 4911 3032

E: jub@jub.sk

· Informačné oddelenie:

Laura Učakar

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: laura.ucakar@jub.eu

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 1)

· 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum: 00421-(0)2-5477 4166

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

*

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS09 životné prostredie

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



GHS07

Eye Irrit. 2

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

· 2.2 Prvky označovania

· Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

· Výstražné piktogramy



GHS07 GHS09

· Výstražné slovo Pozor

· Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:

fosforečnan zinočnatý

(4-etylmorfolín-4-ium)-4-oxo-4-para-tolylbutanoát

oxid zinočnatý

· Výstražné upozornenia

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P103 Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte.

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 2)

- P280 Noste ochranné okuliare / ochranu tváre.
- P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

· Ďalšie údaje:

EUH208 Obsahuje Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu s chloridom horečnatým a dusičnanom horečnatým, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.

· 2.3 Iná nebezpečnosť

· Výsledky posúdenia PBT a vPvB Nepoužiteľný

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

· Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém

CAS: 6846-50-0	2,2,4-trimethyl-1,3-pentanediol diisobutyrate	Zoznam II
CAS: 95-14-7	1H-benzotriazol	Zoznam II

*

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

· 3.2 Zmesi

· **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

CAS: 7779-90-0 EINECS: 231-944-3	fosforečnan zinočnatý 	1-5%
CAS: 171054-89-0 ELINCS: 419-240-6 Reg.nr.: 01-2119489379-17	(4-etyl-morfolín-4-ium)-4-oxo-4-para-tolylbutanoát 	1-5%
CAS: 6846-50-0 Reg.nr.: 01-2119451093-47	2,2,4-trimethyl-1,3-pentanediol diisobutyrate  Aquatic Chronic 3, H412	1-5%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5 Reg.nr.: 2119463881-32	oxid zinočnatý 	0-5%
CAS: 95-14-7 EINECS: 202-394-1 Reg.nr.: 01-2119979079-20	1H-benzotriazol  	0-≤0,5%

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 3)

CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón  Acute Tox. 2, H330  Eye Dam. 1, H318  Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410  Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1A, H317 ATE: LD50 orálne: 450 mg/kg LC50/4 h inhalatívne: 0,21 mg/l Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,036 %	0-≤0,036%
CAS: 55965-84-9	Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu s chloridom horečnatým a dusičnanom horečnatým  Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330  Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318  Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)  Skin Sens. 1A, H317 EUH071 Poznámka: B Špecifické koncentračné limity: Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	0-≤0,0015%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

· **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

· **Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

· **Po prehltnutí:**

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 4)

- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Ďalšie údaje**
Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.
Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať osobné ochranné prostriedky.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
V prípade úniku plynu alebo prieniku do pôdy upovedomiť príslušné úrady.
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.
V prípade prieniku do pôdy upovedomiť príslušné úrady.
Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

SK

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 5)

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Zabrániť vzniku aerosolu.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Chrániť pred mrazom.
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **Skladovacia trieda:** 12
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· 8.1 Kontrolné parametre

- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

CAS: 7779-90-0 fosforečnan zinočnatý

NPEL	NPEL priemerný: 0,1* 2** mg/m ³ *resp. **inhal. frakcia; ako Zn
------	---

- **Regulačné informácie NPEL:** Nariadenie 122/2024
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Pri práci nejesť a nepiť.
- **Ochrany dýchacích ciest**
Odporúča sa ochrana dýchania.
Respiračné masky by mali byť v súlade s normou EN 14387.

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 6)

• Ochrana rúk:

Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.

Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Vhodné sú ochranné rukavice, ktoré spĺňajú kritériá uvedené v norme EN 374.

Pred každým použitím prekontrolujte stav rukavíc.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

Po použití rukavíc aplikujte prostriedky na čistenie a ošetrenie pokožky.

• Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

• Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

• Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare.

Ochranné okuliare musia byť v súlade s normou EN 166.

Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

• Ochrana tela: Používať ochranný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

• 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

• Všeobecné údaje

• Skupenstvo

kvapalné

• Farba:

sivý

• Zápach:

charakteristický

• Prahová hodnota zápachu:

Neurčené

• Teplota topenia/tuhnutia:

Neurčený

• Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu

≥100 °C (CAS: 7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

• Horľavosť

Nepoužiteľný

• Dolná a horná medza výbušnosti

• Spodná:

Neurčené

• Horná:

Neurčené

• Teplota vzplanutia:

Nepoužiteľný

• Teplota rozkladu:

Neurčené

• Hodnota pH pri 20 °C

7,8-8,3

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 7)

· Viskozita:	
· Kinematická viskozita	Neurčené
· Dynamická pri 20 °C:	3.000 mPas
· Rozpustnosť	
· Voda:	dokonale miešateľný
· Tlak pár	Neurčené
· Hustota a/alebo relatívna hustota	
· Hustota pri 20 °C:	1,313-1,393 g/cm ³
· Relatívna hustota	Neurčené
· Hustota pár:	Neurčené
· 9.2 Iné informácie	
· Vzhľad:	
· Forma:	kvapalné
· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
· Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Obsah rozpúšťadla:	EU VOC (kat. A/d) 130 g/l (2010) <11,0 g/l
· Organické rozpúšťadlá:	>1,0 %
· Voda:	10 %
· VOC (EC)	0,84 %
· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	
· Výbušniny	odpadá
· Horľavé plyny	odpadá
· Aerosóly	odpadá
· Oxidujúce plyny	odpadá
· Plyny pod tlakom	odpadá
· Horľavé kvapaliny	odpadá
· Horľavé tuhé látky	odpadá
· Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
· Oxidujúce kvapaliny	odpadá
· Oxidujúce tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky s koroziívnym účinkom na kovy	odpadá

(pokračovanie na strane 9)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 8)

· **Výbušniny si zníženou citlivosťou** odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

 LD50 dermálne > 2000 mg/kg (potkan)
 LD50 orálne > 2000 mg/kg (potkan)
 LC50 inhalačne > 2 mg/m³, 4 h (potkan)

CAS: 7779-90-0 fosforečnan zinočnatý

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (potkan)
--------	------	-----------------------

CAS: 171054-89-0 (4-etylmorfolín-4-ium)-4-oxo-4-para-tolylbutanoát

orálne	LD50	>2.000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (potkan)

CAS: 1314-13-2 oxid zinočnatý

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (potkan)
--------	------	-----------------------

CAS: 95-14-7 1H-benzotriazol

orálne	LD50	560 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	1.100 mg/kg (ATE)
inhalatívne	LC50	1.910 mg/l (potkan)

(pokračovanie na strane 10)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 9)

CAS: 2634-33-5 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón		
orálne	LD50	450 mg/kg (ATE)
inhalatívne	LC50/4 h	0,21 mg/l (ATE)
CAS: 55965-84-9 Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu s chloridom horečnatým a dusičnanom horečnatým		
orálne	LD50	49,6-75 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	141 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/4 h	0,33 mg/l (potkan)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

• Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)		
CAS: 6846-50-0	2,2,4-trimethyl-1,3-pentanediol diisobutyrate	Zoznam II
CAS: 95-14-7	1H-benzotriazol	Zoznam II
CAS: 541-02-6	2,2,4,4,6,6,8,8,10,10-decamethylcyclopentasiloxane	Zoznam II
CAS: 556-67-2	oktametylcyklotetrasiloxán	Zoznam II
CAS: 540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane	Zoznam II

SK

(pokračovanie na strane 11)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 10)

ODDIEL 12: Ekologické informácie· **12.1 Toxicita**· **Vodná toxicita:****CAS: 7779-90-0 fosforečnan zinočnatý**

LC50 1 mg/l (dafnie)

EC50 0,136 mg/kg (/)

CAS: 171054-89-0 (4-etyl-morfolín-4-ium)-4-oxo-4-para-tolylbutanoát

LC50/ 96 h >100 mg/l (/)

EC50/ 48 h >100 mg/l (dafnie)

CAS: 95-14-7 1H-benzotriazol

LC50 180 mg/l (/)

· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**· **PBT:** Nepoužiteľný· **vPvB:** Nepoužiteľný· **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.

· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**· **Poznámka:**

Jedovatý pre ryby.

Škodlivý pre ryby.

· **Ďalšie ekologické údaje:**· **Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

Vo vodách taktiež jedovaté pre ryby a planktón.

jedovatý pre vodné organizmy

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní· **13.1 Metódy spracovania odpadu**

Ak je to možné, výrobok znovu použiť (dôležitá je doba použiteľnosti a spôsob skladovania). Zabráňte úniku do životného prostredia a kanalizácie. Pri likvidácii stvrdnúť pieskom a odstrániť ako zmiešaný stavebný odpad alebo ako odpadovú farbu.

(pokračovanie na strane 12)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 11)

· Odporúčanie:

Pred umývaním štetcov, valčekov alebo iného náradia vodou mechanicky odstrániť čo najviac zvyškov farby. Neodporúča sa čistenie pod tečúcou vodou. Odporúča sa čistenie v nádobe s vodou, ktorá sa následne nechá v pokoji. Po usadení možno číru vodu znovu použiť a usadeninu odovzdať ako odpadovú farbu. Zabráňte vypúšťaniu do kanalizácie a životného prostredia.

· Európsky katalog odpadov

08 01 11*	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
15 01 02	obaly z plastov

· Odporúčanie:

Obal úplne vyprázdniť a zlikvidovať v súlade s nariadením o obaloch a odpadoch z obalov.

· Odporúčaný čistiaci prostriedok:

Alkohol

Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**· 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo****· ADR, IMDG, IATA**

UN3082

· 14.2 Správne expedičné označenie OSN**· ADR**

3082 LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (fosforečnan zinočnatý, oxid zinočnatý)

· IMDG

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (trizinc bis(orthophosphate), zinc oxide, a mixture of: 5-chloro-2-methyl-2 H -isothiazol-3-one [EC No 247-500-7] and 2-methyl-2 H -isothiazol-3-one [EC No 220-239-6] (3:1), benzotriazole), MARINE POLLUTANT

· IATA

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (trizinc bis(orthophosphate), zinc oxide)

· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**· ADR****· Trieda**

9 (M6) Iné nebezpečné látky a predmety

(pokračovanie na strane 13)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 12)

· Pokyny pre prípad nehody	9
· IMDG, IATA	
 	
· Class	9 Iné nebezpečné látky a predmety
· Label	9
· 14.4 Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Symbol (ryby a strom)
· Osobitné označenie (ADR):	Symbol (ryby a strom)
· Osobitné označenie (IATA):	Symbol (ryby a strom)
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Pozor: Iné nebezpečné látky a predmety
· Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):	90
· Číslo EMS:	F-A,S-F
· Stowage Category	A
· 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
· Preprava/d'alšie údaje:	
· ADR	
· Obmedzené množstvá (LQ):	5L
· Vyňaté množstvá (EQ)	Kód: E1 Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 1000 ml
· Prevozná skupina	3
· Tunelový obmedzovací kód	(-)
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

(pokračovanie na strane 14)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 13)

· UN "Model Regulation":	UN 3082 LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (FOSFOREČNAN ZINOČNATÝ, OXID ZINOČNATÝ), 9, III
--------------------------	--

ODDIEL 15: Regulačné informácie

· 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Pri príprave tohto dokumentu boli použité nasledovné predpisy:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.
- Zákon č. 79/2015.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Zákon č. 217/2003 Z.z. o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh

· Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

· Výstražné piktogramy



GHS07 GHS09

· Výstražné slovo Pozor

· Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:

fosforečnan zinočnatý
(4-etylmorfolín-4-ium)-4-oxo-4-para-tolylbutanoát
oxid zinočnatý

· Výstražné upozornenia

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· Bezpečnostné upozornenia

- | | |
|------|---|
| P101 | Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. |
| P102 | Uchováajte mimo dosahu detí. |
| P103 | Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich. |
| P264 | Po manipulácii starostlivo umyte. |
| P273 | Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. |

(pokračovanie na strane 15)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 14)

- P280 Noste ochranné okuliare / ochranu tváre.
- P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

• **Smernica 2004/42/ES**

• **Rady 2012/18/EÚ**

- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **Kategória podľa Seveso E2**
- **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne 200 t**
- **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne 500 t**

• **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

• **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

• **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

• **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

• **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

• **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

*

ODDIEL 16: Iné informácie

Táto karta bezpečnostných údajov je v súlade s nariadením (ES) č. 1907/2006, Článok 31 zmeneného nariadením (EÚ) 2020/878.

• **Relevantné vety**

- H301 Toxický po požití.
- H302 Škodlivý po požití.
- H310 Smrteľný pri kontakte s pokožkou.
- H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
- H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- H315 Dráždi kožu.
- H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

(pokračovanie na strane 16)

Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 15)

- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H330 Smrteľný pri vdýchnutí.
- H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
- H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
- H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- EUH071 Žieravé pre dýchacie cesty.

• Doporučené obmedzenie použitia

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sú založené na našich znalostiach v čase revízie tohto dokumentu. Nie sú zárukou vlastností uvedeného výrobku v zmysle právnych predpisov za poskytnutie záruky. Poskytnutie tohto dokumentu nezavaruje zákazníka uvedeného výrobku jeho zodpovednosti, aby dodržiaval platné zákony a nariadenia, ktoré platia pre tento výrobok. To zvlášť platí pre ďalší predaj tohto výrobku alebo z neho vyrobených zmesí alebo výrobkov v iných oblastiach a pre práva priemyselného vlastníctva. Ak uvedený výrobok upravujete alebo ho miešate s inými materiálmi, nemôžu byť údaje uvedené v tomto dokumente prenesené na takto vyrobený nový výrobok, len v tom prípade, ak je to výslovne uvedené. Pri opätovnom balení výrobku musí odberateľ k výrobku priložiť príslušné bezpečnostné relevantné informácie.

• Oddelenie vystavujúce údajový list: JUB d.o.o.

• Partner na konzultáciu:

Laura Učakar
laura.ucakar@jub.eu

• Skratky a akronymy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 ATE: Acute toxicity estimate values (Odhad hodnôt akútnej toxicity)
 Acute Tox. 3: Akútna toxicita – Kategória 3
 Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4
 Acute Tox. 2: Akútna toxicita – Kategória 2
 Skin Corr. 1C: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1C
 Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2
 Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1
 Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2
 Skin Sens. 1A: Kožná senzibilizácia – Kategória 1A
 Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2
 Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

(pokračovanie na strane 17)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Revízia: 13.07.2026

Číslo verzie 4

Dátum prvej verzie: 05.04.2019

Obchodný názov: JUBIN METAL PRIMER

(pokračovanie zo strany 16)

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2

Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3

· * Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii

— SK —